HOFFEN

MOP PAROWY | STEAM MOP

INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL

MOP PAROWY

Model: SM-9576

(WYGLĄD I KOLORYSTYKA URZĄDZENIA W INSTRUKCJI MOŻE ODBIEGAĆ OD ORYGINAŁU)

IPX4

SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM 4
2. DANE TECHNICZNE 4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA 4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI 7
5. BUDOWA 8
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU 9
7. UŻYTKOWANIE 9
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA 13
9. NAPRAWA 14
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT 14
11. UTYLIZACJA 14
12. DEKLARACJA CE 15
13. GWARANCJA I SERWIS 16

1. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Mop parowy przeznaczony jest do efektywnego i higienicznego czyszczenia powierzchni podłogowych, takich jak: marmur, ceramika, linoleum oraz odświeżania dywanów.
Mop jest przyjazny środowisku, ponieważ do czyszczenia zamiast detergentów używa pary wodnej.
Przestrzeganie instrukcji jest niezbędne do bezpiecznej instalacji i użytkowania urządzenia.
Urządzenie przeznaczone jest do prywatnego użytku wewnątrz pomieszczeń.

2. DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM190576
Model	SM-9576
Zasilanie	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Moc	1500 W
Pojemność zbiornika na wodę	350 ml
Pojemność miarki na wodę	250 ml

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają one pod nadzorem lub korzystają z urządzenia bezpiecznie, zgodnie z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
2. Urządzenie nie może być pozostawione bez nadzoru, jeżeli wtyczka podłączona jest do zasilania.
3. Urządzenie nie może być używane jeśli upadło i posiada widoczne uszkodzenia lub jeśli przecieka.

4. **Ostrzeżenie!** Niebezpieczeństwo poparzenia! Po każdorazowym przyciśnięciu mopa do podłoża z głowicy mopa wydobywa

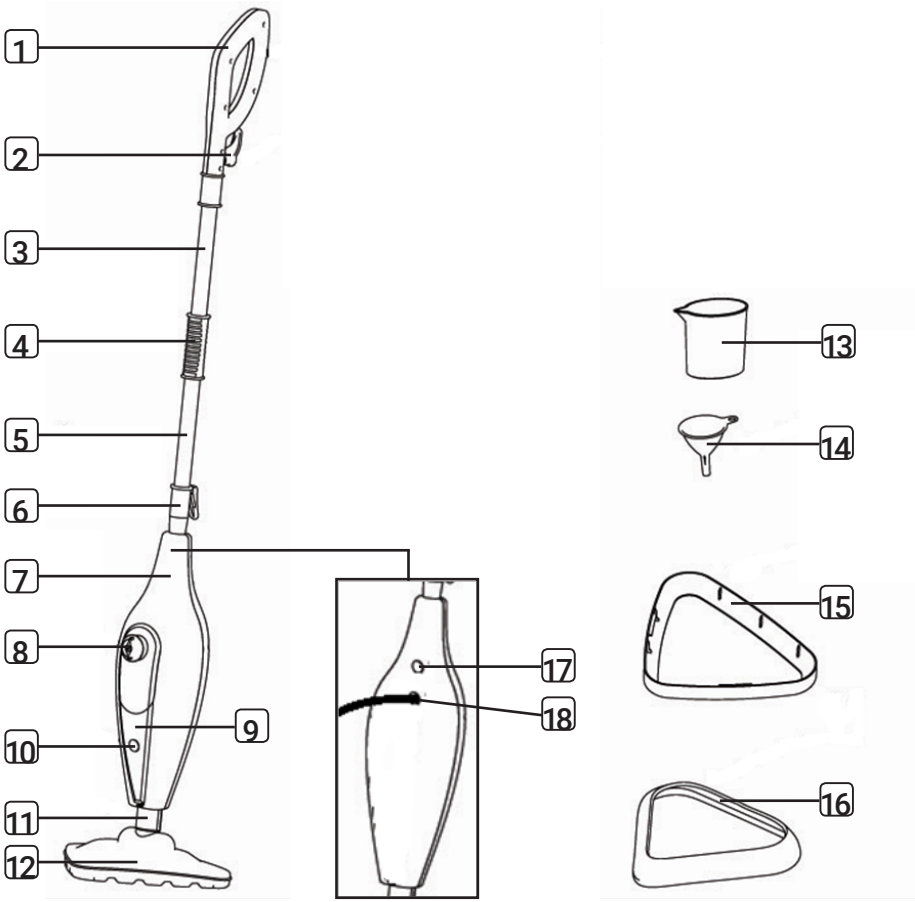
się gorąca para.
5. Trzymaj urządzenie z dala od dzieci jeśli jest ono podłączone do zasilania lub się ochładza.
6. Gdy urządzenie nie jest używane lub przed rozpoczęciem jego czyszczenia, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. Należy poczekać na schłodzenie się urządzenia przed próbą jego przeniesienia, a także przed przystąpieniem do czyszczenia.
7. Nigdy nie kierować strumienia pary bezpośrednio na urządzenia elektryczne lub urządzenia zawierające elementy elektryczne (TV, radio, piec elektryczny).
8. W celu uniknięcia zagrożenia, nie przejeżdżaj urządzeniem przez przewód zasilający, gdy urządzenie pracuje.
9. Przed czyszczeniem, konserwacją odłączaj wtyczkę ze źródła zasilania
10. Regularnie sprawdzać przewód zasilający czy nie jest uszkodzony. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożeń lub obrażeń.
11. Nie dotykaj urządzenia elektrycznego, jeśli wpadło do wody lub uległo zalaniu. Natychmiast odłącz od zasilania.
12. Nigdy nie kierować strumienia pary w kierunku innych osób. Para wodna jest gorąca i może powodować oparzenia.
13. Nie zatykaj otworu z którego wydobywa się para w czasie pracy. Para nie mając ujścia, może doprowadzić do wybuchu urządzenia.
14. Ostrzeżenie! Podczas czyszczenia lub obsługi nie zanurzać elektrycznych części urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
15. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzać wtyczki, przewodu sieciowego lub urządzenia w wodzie lub innych płynach.
16. Używaj urządzenie tylko z oryginalnymi akcesoriami.

17. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
18. Zawsze wypróbuj działanie urządzenia na najmniej widocznej powierzchni.
19. Urządzenie tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
20. Urządzenie należy podłączyć do sieci prądu przemiennego 220-240 V~ 50/60 Hz do gniazdka z uziemieniem.
21. Nie przewieszaj przewodu sieciowego przez krawędź stołu czy zlewu.
22. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
23. Nie używaj urządzenia w pobliżu łatwopalnych tkanin. Nie stawiaj w pobliżu źródeł wysokiej temperatury takich jak piecyki gazowe, kuchenki elektryczne.
24. Zachowaj ostrożność podczas użytkowania urządzenia.
25. Odłączaj przewód sieciowy od gniazdka ciągnąc tylko za wtyczkę.
26. W przypadku, gdy urządzenie jest przykryte lub styka się z materiałem łatwopalnym może pojawić się ryzyko zaprószenia ognia.
27. Nie czyść przy użyciu żrących środków czyszczących.
28. Niebezpieczeństwo poparzenia! Nie dotykaj gorących powierzchni i uważaj na parę wydobywającą się z urządzenia. Trzymaj urządzenie tylko za rączkę.
29. Nigdy nie odwracaj urządzenia do góry dnem lub nie kładź na boku gdy jest włączone.
30. Nigdy nie dolewaj do zbiornika wody, środków czyszczących, perfum zapachowych, olejków lub innych środków chemicznych. Środki te mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i uczynić go niebezpiecznym w użyciu.
31. Do napełniania zbiornika wody używaj wyłącznie wody destylowanej.
32. Przed rozpoczęciem napełniania lub opróżniania zbiornika wody w urządzeniu należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.
33. Nie należy odkręcać korka wlewu wody, gdy urządzenie jest w użyciu.
34. Podczas opróżniania zbiornika wody należy zachować ostrożność – ryzyko oparzenia gorącą wodą.

35. Używaj urządzenie tylko do celów, do których jest przeznaczone.
36. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, również opakowanie.
37. Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem http://instrukcje.vershold.com

4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI	
	Przeczytaj instrukcję.
	Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
	Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.
	Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
	Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.
20 PAP	Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.
	Uwaga! Ryzyko oparzenia!
IPX4	Stopień ochrony urządzenia elektrycznego przed penetracją czynników zewnętrznych. Oznaczenie składa się z liter IP i dwóch znaków, z których pierwszy oznacza odporność na penetrację ciał stałych, a drugi na penetrację wody. X ochrona przed ciałami stałymi nie określona, 4 ochrona przed bryzgami wody.
	Urządzenie do użytku prywatnego wewnątrz pomieszczeń.

RYSUNKI POGLĄDOWE:



WIDOK Z TYŁU

1. Rączka
2. Wieszak przewodu sieciowego
3. Rura mopa
4. Rączka dolna
5. Rura mopa
6. Uchwyt przewodu sieciowego
7. Jednostka główna mopa
8. Korek zbiornika na wodę
9. Zbiornik na wodę
10. Wskaźnik świetlny
11. Złącze wyrzutu pary
12. Głowica mopa
13. Miarka o pojemności 250ml
14. Lejek do wygodnego nalewania wody
15. Trójkątna ramka do odświeżania dywanów
16. Nakładka czyszcząca z mikrofibry
17. Włącznik / wyłącznik (I / O)
18. Przewód sieciowy wraz z wtyczką

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

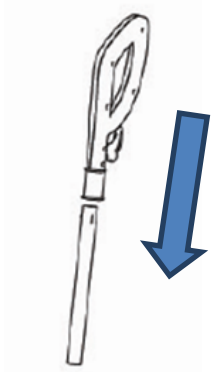
1. 1 x Mop parowy
2. 1 x Rączka
3. 2 x Rura mopa
4. 1 x Rączka dolna
5. 1 x Jednostka główna mopa
6. 1 x Głowica mopa
7. 1 x Miarka o pojemności 250 ml
8. 1 x Lejek
9. 1 x Trójkątna ramka do odświeżania dywanów
10. 2 x Nakładka czyszcząca z mikrofibry
11. 1 x Instrukcja obsługi

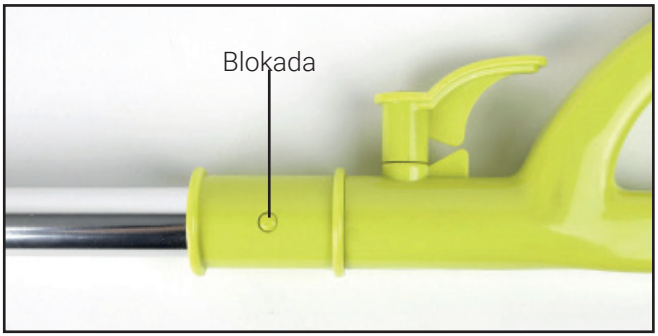
Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

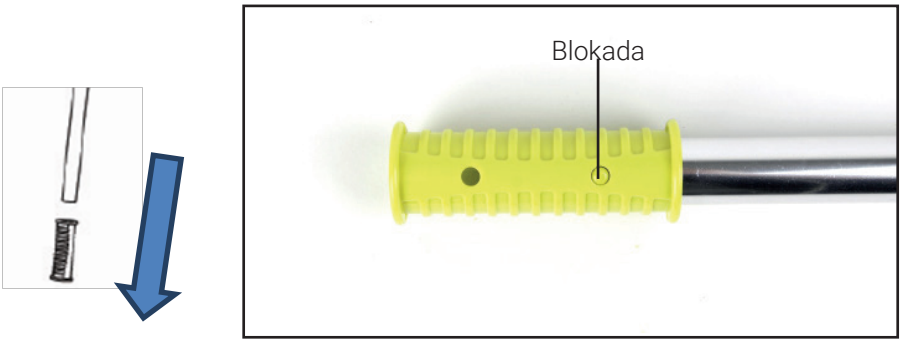
7. UŻYTKOWANIE

7.1 Montaż urządzenia

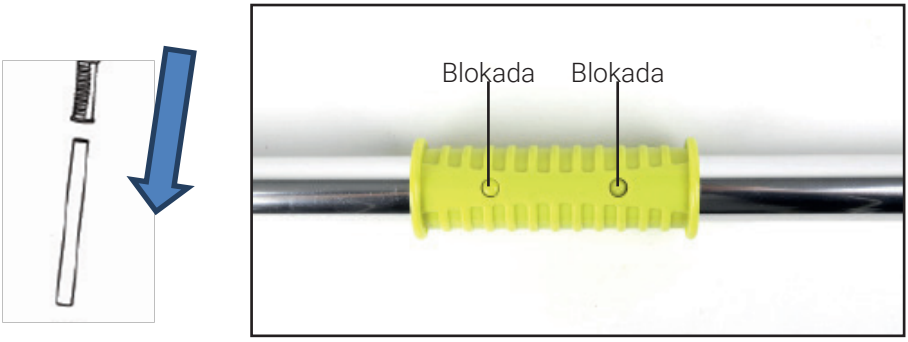




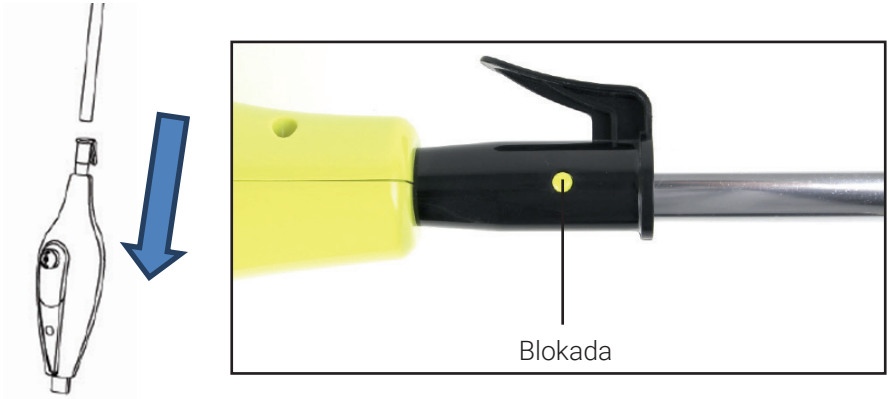
1. Wsuń rurę mopa w rączkę aż do zatrzaśnięcia blokady.



2. Wsuń drugą rurę mopa w rączkę dolną aż do zatrzaśnięcia blokady.



3. Wsuń tak zmontowaną rurę w jednostkę główną mopa aż do zatrzaśnięcia blokady.



4. Wsuń złącze wyrzutu pary w głowicę mopa aż do zatrzaśnięcia blokady. Uwaga! Złącze wyrzutu pary posiada resor i przy nacisku nieznacznie wsunie się w jednostkę główną mopa.

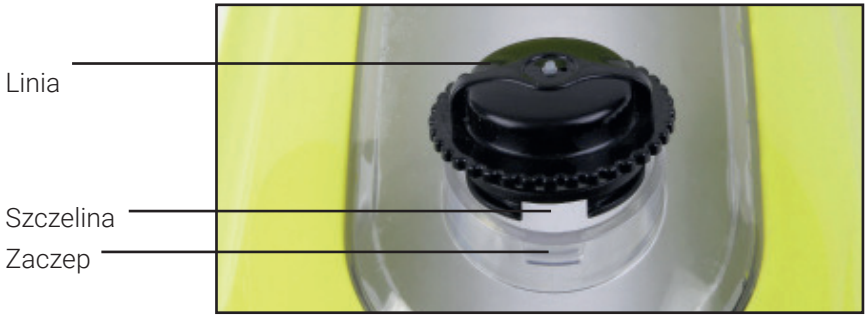
5. Załóż nakładkę czyszczącą na głowicę mopa.
6. W przypadku czyszczenia powierzchni dywanowych zalecane jest założenie na nakładkę czyszczącą trójkątnej ramki dywanowej.

7.2 Demontaż urządzenia

Demontaż urządzenia przeprowadzamy w odwrotnej kolejności niż montaż, pamiętając jednocześnie, że przy odłączaniu głowicy od jednostki głównej i przy odłączaniu rur, o naciskaniu płaskim śrubokrętem (brak w zestawie) na blokadę.

7.3 Napełnianie zbiornika na wodę.

1. Upewnij się, że urządzenia jest odłączone od zasilania.
2. Przekręć korek zbiornika poziomo, a zaczep na wodę tak, aby linia znajdująca się na korku znajdowała się poziomo, a zaczep na szyjce zbiornika pokrył się ze szczeliną na korku.



3. Wyciągnij korek zbiornika na wodę.
4. Napełnij miarkę wodą destylowaną.
5. Wlej wodę do zbiornika, używając lejka – maksymalnie 350 ml.
6. Włóż i przekręć korek zbiornika do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Uwaga!
Gdy zabraknie wody w zbiorniku wody, urządzenie nie wydziela pary. Należy napełnić zbiornik wody ponownie, zachowując wszelkie środki ostrożności. Przy braku wody w zbiorniku wody istnieje możliwość przegrzania urządzenia.
Nigdy nie dolewaj do zbiornika wody środków czyszczących, perfum zapachowych, olejków lub innych środków chemicznych. Środki te mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i uczynić go niebezpiecznym w użyciu.
Używaj wyłącznie wody destylowanej lub przegotowanej.
Nie należy odkręcać korka wlewu wody, gdy urządzenie jest w użyciu.
Przed rozpoczęciem napełniania lub opróżniania zbiornika wody w urządzeniu należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.

Aby opróżnić zbiornik na wodę należy odkręcić i zdjąć korek, a następnie przechylić urządzenie np. nad zlewem, w celu wylania wody.

7.4 Praca.

Uwaga!
Przed użyciem urządzenia zaleca się odkurzenie czyszczonej powierzchni za pomocą odkurzacza lub szczotki do zamiatania.

1. Upewnij się, że napięcie zasilania w gniazdku odpowiada temu na tabliczce znamionowej urządzenia jak i w tej instrukcji.
2. Upewnij się, że włącznik / wyłącznik (I / O) jest w pozycji „O” – wyłączony.
3. Włóż wtyczkę do gniazda zasilania.
4. Przełącz włącznik / wyłącznik (I / O) w pozycję „I” – włączony. Wskaźnik świetlny zacznie świecić na zielono.
5. Po około 30 sekundach urządzenie będzie gotowe do pracy.
6. Przyciśnij głowicę mopa do podłoża za pomocą rączki, aby wydobyć z urządzenia parę.
7. Zwolnij nacisk.
8. Po zakończeniu pracy opróżnij zbiornik na wodę.

Uwaga!

Każdorazowe przyciśnięcie głowicy mopa do podłoża za pomocą rączki spowoduje wydzielanie się pary.

Uwaga!

Aby zdezynfekować powierzchnię, przytrzymaj głowicę urządzenia nad dezynfekowanym obszarem na około 8 sekund. Nie przekraczaj czasu 15 sekund, gdyż może to spowodować uszkodzenie czyszczonej powierzchni lub powstanie osadu.

7.5 Odświeżanie dywanów.

Do odświeżania dywanów zaleca się założenie trójkątnej ramki dywanowej.

Uwaga!

Nie stosuj trójkątnej ramki dywanowej do czyszczenia gładkich powierzchni ze względu na ryzyko jej zarysowania.

7.6 Zakończenie pracy.

1. Po zakończeniu pracy przełącz włącznik / wyłącznik (I/O) w pozycję „O" – wyłączony.
2. Odłącz od źródła zasilania.
3. Poczekaj aż urządzenie ostygnie.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

8.1 Główne zasady

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.

Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia elektrycznego i oparzenia.

a) Obudowę urządzenia czyścimy suchą szmatką
b) Nakładkę czyszczącą można prać w pralce z dodatkiem detergentu w temperaturze do 60°C. Nie suszyć w suszarce bębnowej. Nie wybielać. Nie prasować.

Uwaga! Nie stosować do czyszczenia żadnych silnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.

Uwaga! Nie zanurzać obudowy urządzenia w wodzie lub innych płynach.

9. NAPRAWA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.
Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć porażenia.

10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

1. Urządzenie należy czyścić zgodnie z opisem i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Zalecane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.
2. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
3. Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.
Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu wraz z normalnymi odpadami komunalnymi lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie

z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
5. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
6. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej oraz kompatybilności elektromagnetycznej i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności, udostepniona organom nadzorującym rynek.

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**
Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:
infolinia@vershold.com
lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**
Informacje o statusie naprawy można uzyskać kontaktując się z serwisem.
Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny urządzeń prowadzi firma

QUADRA-NET Sp. z o.o.
tel. 61/853 44 44tel. kom. 664 44 88 00
email: infolinia@quadra-net.com
www.quadra-net.pl

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem:
www.vershold.com/opinie

Producent (Gwarant)
VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.
Ul. Żwirki i Wigury 16A
02-092 Warszawa, Polska
Wyprodukowano w Chinach

KARTA GWARANCYJNA

1. Stempel .....
2. Data sprzedaży .....
3. Podpis .....
4. Nazwa sprzętu .....
5. Model sprzętu .....
6. Nr seryjny lub nr partii .....

OGÓLNE WARUNKI GWARANCJI:

1. Gwarant niniejszego produktu gwarantuje, że w okresie 24 miesięcy od daty zakupu produktu, potwierdzonej prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną, produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:
   a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
   b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
   c) zwrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna właściwość urządzenia.
3. Uprawniony do gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamacji sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną lub paragon/fakturę zakupu oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Karta gwarancyjna bez pieczątki, daty sprzedaży, podpisu sprzedawcy jest nieważna.
5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.

6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba, że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.
7. Punkt naprawczy dołoży wszelkich starań, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem usprawnienia działań serwisowych.
9. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej: terytorium Rzeczpospolitej Polskiej.

STEAM MOP

Model: SM-9576

(The appearance and coloring of the device in the manual may differ from the original)

IPX4

TABLE OF CONTENTS

1. INTENDED USE 20
2. TECHNICAL DATA 20
3. IMPORTANT SAFEGUARDS 20
4. MEANING OF SYMBOLS 23
5. APPLIANCE COMPONENTS 24
6. KIT CONTENTS 25
7. OPERATION 25
8. CLEANING AND CARE 29
9. REPAIR AND MAINTENANCE 30
10. STORAGE AND TRANSPORTATION 30
11. DISPOSAL 30
12. CE DECLARATION 31
13. WARRANTY 31

1. INTENDED USE

The steam mop is intended for efficient and hygienic cleaning of floor surfaces, including: marble, ceramic materials or PVC floor lining, and for reconditioning carpets.
The mop is environmentally friendly, as it uses steam instead of detergents for cleaning.
The appliance can be installed and used safely only if the instructions in this manual are followed.
The appliance is intended for indoor use for private purposes.

2. TECHNICAL DATA

Lot No.	POJM190576
Model	SM-9576
Power supply	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Power rating	1500 W
Water tank capacity	350 ml
Water measuring cup capacity	250 ml

3. IMPORTANT SAFEGUARDS

1. The appliance may be used by individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities or by individuals lacking experience and knowledge, provided that they are supervised or use the appliance safely, in compliance with the owner's manual, and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance.
2. The appliance must not be left unattended when the plug is connected to the power supply.
3. The appliance must not be used if it has been dropped and evidence of damage is visible, or if water leaks out of the appliance.

4. **Warning!** Danger of burns! Each time the mop is pressed against the ground, hot steam is emitted from the mop head.

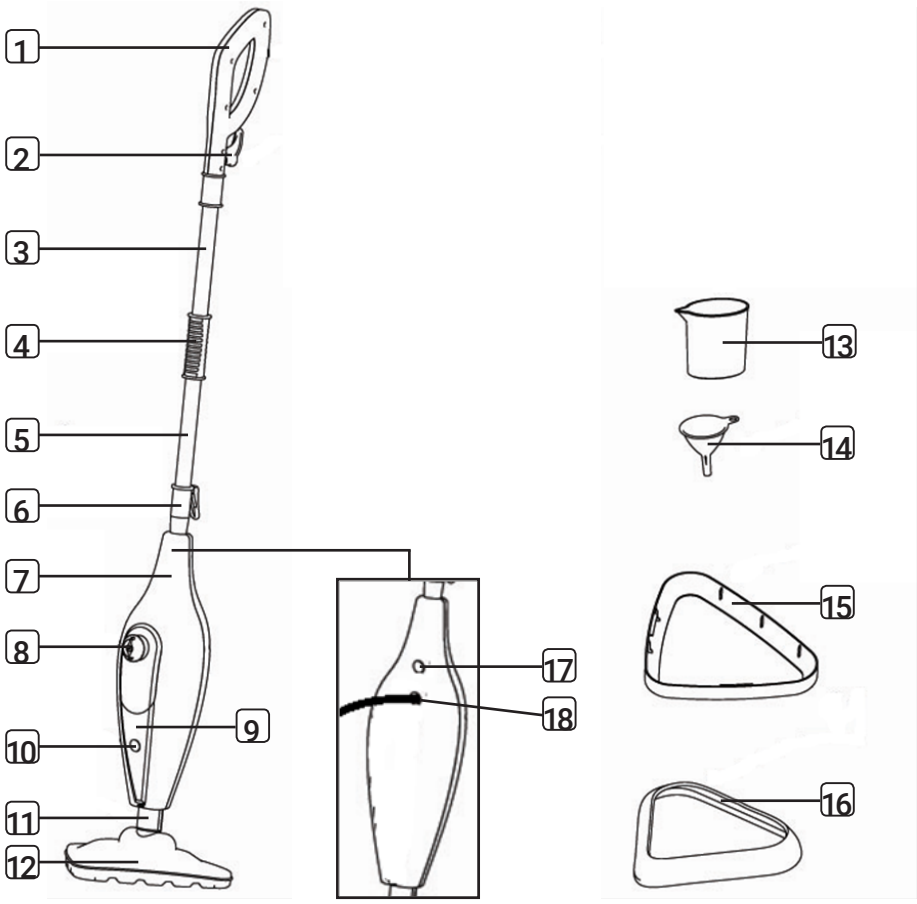
5. Keep the appliance away from children when it is connected to a power source or when it is cooling down.
6. Remove the plug from the power socket when the appliance is not being used or before you start cleaning the appliance. Wait until the appliance cools down before you handle it or before you start cleaning it.
7. Never point the steam jet directly at electric appliances or at devices equipped with electric components (TV sets, radios, electric heaters).
8. The hazard may occur if the appliance runs over the supply cord.
9. The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
10. Regularly check the power cord for damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service centre or a qualified individual, so as to avoid hazards and injuries.
11. Never touch an electric appliance if it has been immersed in water or water has been spilled on it. Disconnect it from the power supply immediately.
12. Never direct the steam jet at other individuals. Steam is hot and may cause burns.
13. Do not plug the opening from which steam escapes during appliance operation. If the steam cannot escape, the appliance could explode.
14. Warning! When cleaning or maintaining the appliance, do not immerse its electrical parts in water or other liquids. Never immerse the appliance in water.
15. To prevent electrocution, do not immerse the plug, the power cord or the appliance in water or other liquids.
16. Use the appliance only together its original accessories.
17. Read the entire manual before you start using the mop.
18. Always test the appliance first on the least visible portion of the surface to be cleaned.
19. The appliance is intended for indoor use only.

20. Connect the appliance to a 220-240 V~ 50/60 Hz alternating current mains through a grounded socket.
21. Do not hang the power cord over tables or sink edges.
22. Do not touch the appliance with wet hands.
23. Do not use the appliance near flammable fabrics. Do not leave the appliance near heat sources such as gas ovens or electrical cookers.
24. Be careful when using the appliance.
25. Disconnect the power cord from the socket by grasping and pulling the plug only.
26. In the event the appliance is covered or touches a flammable material, a fire could be ignited.
27. Do not clean the appliance with corrosive cleaning agents.
28. Danger of burns! Do not touch hot surfaces and keep away from steam emitted by the appliance. Hold the appliance by its handle only.
29. Never turn the mop upside down or lay it down on its side when the appliance is on.
30. Never pour cleaning agents, perfumes, oils or other chemicals into the water tank. Such substances may damage the appliance and make its operation dangerous.
31. Fill the water tank with distilled water only.
32. Before you start filling or emptying the mop's water tank, always disconnect the appliance from the power supply.
33. Do not unscrew the water inlet cap when the appliance is being used.
34. Be careful when emptying the water tank – risk of scalding by hot water.
35. Use the appliance only for its intended purposes.
36. Retain the instruction manual and the packaging, if possible.
37. To obtain an electronic version of the instruction manual, send a message to: http://instrukcje.vershold.com.

4. MEANING OF SYMBOLS

	Read the instructions.
	Product compliant with the requirements prescribed in the applicable European Union directives.
	Disposal of waste electrical and electronic equipment - see the DISPOSAL clause of this manual.
	Disconnect the appliance from the source of power.
	Symbol indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.
20 PAP	Recycling code identifying the material from which the packaging is made – corrugated.
	Warning! Risk of burns!
IPX4	Degree of electrical device protection against penetration. The marking consists of the letters IP and two characters, the first of which denotes protection against solid particle ingress, and the second, liquid ingress. X – solid particle protection not specified; 4 – protection against splashing water.
	A device for private indoor use.

ILLUSTRATIVE DRAWINGS:



REAR VIEW

1. Handle
2. Power cord hook
3. Mop tube
4. Lower handgrip
5. Mop tube
6. Power cord holder
7. Main body
8. Water tank plug
9. Water tank
10. Indicator light
11. Steam jet connector
12. Mop head
13. 250ml measuring cup
14. Funnel for convenient filling of the tank with water
15. Triangulator frame for carpet reconditioning
16. Microfiber cleaning attachment
17. I / O switch
18. Power cord with plug

6. KIT CONTENTS

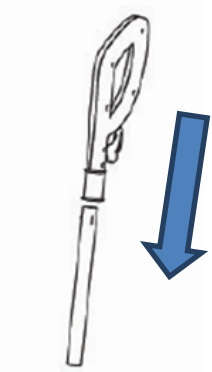
1. 1 x Steam mop
2. 1 x Handle
3. 2 x Mop tube
4. 1 x Lower handgrip
5. 1 x Main body
6. 1 x Mop head
7. 1 x 250 ml measuring cup
8. 1 x Funnel
9. 1 x Triangular frame for carpet reconditioning
10. 2 x Microfiber cleaning attachment
11. 1 x Instruction manual

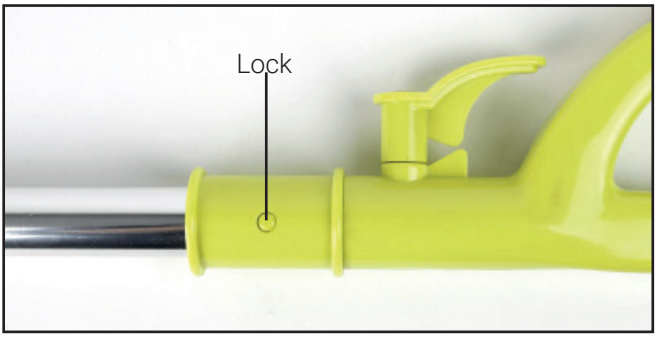
Open the packaging and carefully take the appliance out. Make sure that the kit is complete and that its components are undamaged. Check that plastic parts are not broken and the power cord is not damaged. If you find that any components are missing or damaged, contact the vendor and do not use the appliance. Retain the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.

Attention! To keep children safe, do not leave packaging parts (plastic bags, cardboard boxes, expanded polystyrene elements etc.) freely accessible. Danger of suffocation!

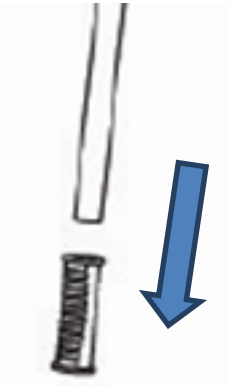
7. OPERATION

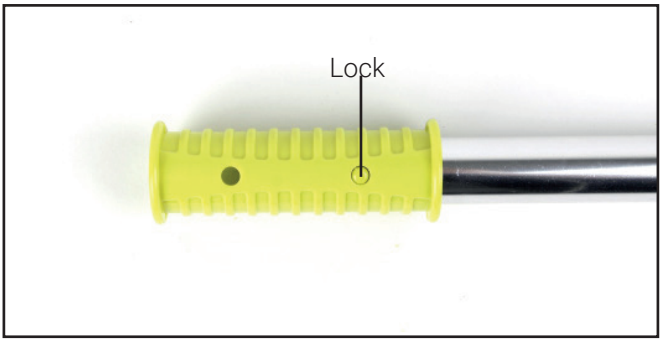
7.1 Appliance assembly



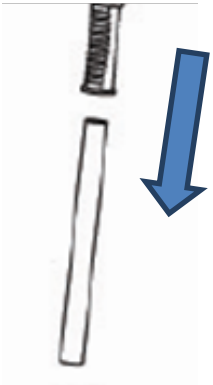


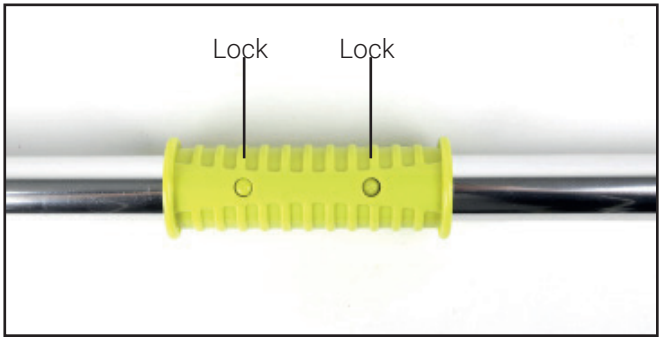
1. Slide the mop tube into the handle until the lock snaps into place.



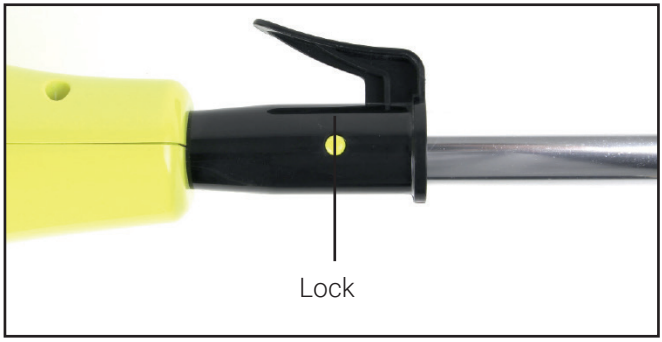


2. Slide the other mop tube into the lower handgrip until the lock snaps into place.

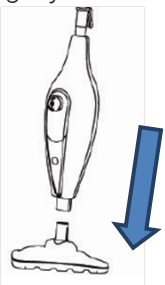




3. Slide the assembled tubing into the main body of the mop until the lock snaps into place



4. Slide the steam jet connector into the mop head until the lock snaps into place. Attention! The steam jet connector is provided with a suspension spring and will slide slightly into the main body when pressure is applied.



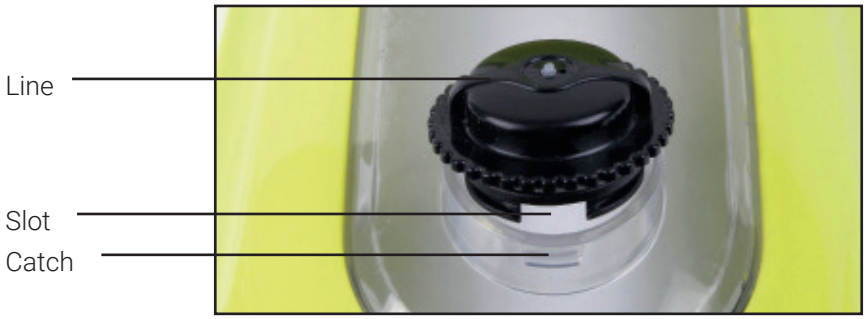
5. Attach the cleaning attachment to the mop head.
6. If you want to clean carpets, we recommend attaching the triangular carpet frame to the cleaning attachment.

7.2 Appliance disassembly

Disassemble the appliance in the reverse order, remembering to press the lock buttons with a flat screwdriver (not included) when disconnecting the head from the main body and disassembling the tubing.

7.3 Filling the water tank.

1. Make sure that the appliance is disconnected from the power supply.
2. Turn the water tank cap until the line on the cap is in horizontal position and the catch on the tank neck is aligned with the slot in the cap.



3. Remove the water tank cap.
4. Fill the measuring cup with distilled water.
5. Using the funnel, fill the water tank with water - do not pour more than 350 ml into the tank.
6. Insert the tank cap and turn it clockwise to the limit.

Attention!
When there is no more water in the tank, the appliance does not produce steam. Refill the water tank, exercising all due care. If there is no water in the tank, the tool may become overheated.
Never pour cleaning agents, perfumes, oils or other chemicals into the water tank. Such substances may damage the appliance and make it dangerous to operate.
Use only distilled or boiled water.
Do not unscrew the water inlet cap when the appliance is being used.
Before you start filling or emptying the mop's water tank, always disconnect the appliance from the power supply

To empty the water tank, unscrew and remove the cap, then tilt the appliance (for example, above a kitchen sink) to remove the water.

7.4 Operation.

Attention!
Before using the appliance, remove dust from the surface to be cleaned with a vacuum cleaner or a broom.

1. Make sure that the supply voltage in the socket matches the one specified on the rating plate of the appliance and in the instruction manual.
2. Make sure that the I/O switch is in the "O" (OFF) position.
3. Insert the plug into the outlet socket.
4. Move the I/O switch to the "I" (ON) position. The indicator light will turn green.
5. After ca. 30 seconds the appliance will be ready for operation.
6. Press the mop head against the surface with the handle to produce steam.
7. Release the pressure.
8. After use, empty the water tank.

Attention!
Whenever you press the mop head against the surface with the handle, steam will be produced.

Attention!
To disinfect the surface hold the appliance head above the area to be disinfected for ca. 8 seconds. Do not exceed the time limit of 15 seconds, as it may result in damage to the cleaned surface or in deposit accumulation.

7.5 Carpet reconditioning.

If you want to recondition a carpet, we recommend attaching the triangular carpet frame.

Attention!
Do not use the triangular carpet frame for cleaning smooth surfaces, as they will be scratched.

7.6 Finishing the operation.

1. After you have finished cleaning, move the I/O switch to the "O" (OFF) position.
2. Disconnect the appliance from the power supply.
3. Let the appliance cool down.

8. CLEANING AND CARE

8.1 Basic rules

Proper and regular cleaning will ensure safe operation and extend the life span of the appliance.

Warning! Before performing cleaning and maintenance operations, turn the appliance off, disconnect it from the power source and let it cool down, so as to avoid burns and electrocution.

a) Clean the housing of the appliance with a dry cloth.
b) The cleaning attachment may be washed in a washing machine, with some detergent, at a temperature not exceeding 60°C. Do not dry in a tumble dryer. Do not bleach. Do not iron.

Attention! Do not clean the appliance with any strong chemicals, alkali, abrasive or disinfecting agents, as they may damage the surface of the appliance.

Attention! Do not immerse the appliance housing in water or other liquids.

9. REPAIR

The appliance does not contain any user-serviceable parts. Do not repair the appliance on your own. Always have the appliance repaired by a professional.
If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service centre representative or a properly qualified individual, so as to avoid electric shock.

10. STORAGE AND TRANSPORTATION

1. The appliance must be cleaned as described and left until it is completely dry. It is recommended that the appliance be stored in its original packaging.
2. Always keep the appliance in a dry, well-ventilated location inaccessible to children.
3. Protect the appliance against vibration and shock during transport.

11. DISPOSAL

The packaging materials are 100% recyclable and are marked with a recycling symbol. The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.
The packaging materials should be kept away from children, as these materials may pose a hazard.

Proper disposal of the appliance:

1. According to the WEEE Directive (2012/19/EU), the crossed-out wheelie bin symbol (shown on the left) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: hand it over to an electric and electronic device collection and recycling centre. The crossed-out wheelie bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement.
3. Plastics contained in the device can be recycled in accordance with their specific marking. By recycling materials and spent equipment you will help to

protect the environment.

4. Information on electric and electronic devices collection centres is available from local government agencies or from the dealer.

12. CE DECLARATION

This appliance has been designed, manufactured and marketed in accordance with the requirements of the Low Voltage Directive and the Electromagnetic Compatibility Directive, and for that reason the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

13. WARRANTY

In order to claim a product, you must **deliver the product to the Customer Service Center at any Biedronka store.**
If you have any product-related questions or problems, write us at:
infolinia@vershold.com
or call us at: **+48 667 090 903.**

Warranty and post-warranty service provider:
QUADRA-NET Sp. z o.o.
mobile: 664 44 88 00
tel. 61/853 44 44
e-mail: infolinia@quadra-net.com
www.quadra-net.pl

Your opinion is important to us. Please rate our product on our page:
www.vershold.com/opinie

Manufacturer ("Warrantor"):
VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.
Ul. Żwirki i Wigury 16A
02-092 Warszawa, Polska

Made in China

WARRANTY CARD

1. Stamp .....
2. Date of sale .....
3. Signature .....
4. Device name .....
5. Device model .....
6. Serial No. or lot No. .....

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY:

1. The Warrantor for this product warrants that within 24 months from the product purchase date confirmed with a duly completed warranty card, the product will be, at the discretion of the Warrantor, subject to:
   a) free repair to be performed by the Warrantor, with the reservation that removed, damaged or faulty parts of the product shall become the property of the Warrantor in order to ensure the Customer's safety,
   b) replacement with a new product at the point of product purchase, as a result of which the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor,
   c) return in exchange for reimbursement of the product's purchase price, as a result of which the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor
2. A damaged product means a product failing to provide the features described in the Instruction Manual due to intrinsic properties of the device.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the appliance to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under warranty, you need to present a duly completed warranty card or a purchase receipt/invoice together with an as detailed as possible description of the device's defect, in particular of the external manifestations of the defect.
4. A warranty card without the vendor's stamp and signature and without the sale date is invalid.
5. The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.

6. The warranty excludes products without the tamper-proof seal, unless an authorized Service employee has removed the seal.
7. The Service shall endeavour to complete the repair within 21 days. The said time limit may be extended to 1 month in the event that spare parts currently unavailable at the Service must be purchased.
8. To facilitate the repair, the product should be returned to the Service complete with all its original components.
9. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend the rights of the buyer related to the regulations concerning implied warranty for defects pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
10. Territorial scope of warranty coverage: the territory of the Republic of Poland.